



## EQUIPO DE TRABAJO DE LA COMUNIDAD DE HAYWARD

# PREGUNTAS DE CONVERSACIÓN RELACIONADAS A LA COMUNIDAD

<b>Date of Conversation:</b>	<b>Location:</b>
<b>Facilitator:</b>	<b>Recorder:</b>
<b># of participants:</b>	<b>Group:</b>
<b>Other information:</b>	

### FRASE DE INTRODUCCIÓN DE FACILITADOR(A): (3 - 5 minutos)

(Este es un ejemplo de una frase introductoria que puede utilizar. Es importante que usted se sienta cómodo al compartir esta información, por favor use sus propias palabras cuando sea apropiado.)

¡Muchas gracias por venir! Me llamo \_\_\_\_\_. Estoy sirviendo en el recién establecido Equipo de Trabajo de la Comunidad de Hayward para asociarme con miembros de la comunidad que representan la diversidad de la comunidad de Hayward.

Mi asociado/a es \_\_\_\_\_ quien servirá como registrador(a) hoy. Su meta es capturar las palabras y conceptos principales que comparta hoy, y no escribir cada palabra que se hable. Si algo está escrito que necesita corrección, por favor díganos.

Estamos convocando esta conversación hoy para abordar las crecientes preocupaciones de nuestros residentes sobre los derechos humanos y civiles y sobre las tensiones crecientes entre miembros de la comunidad basadas en la afiliación política, estatus económico, lugar de origen, estatus migratorio, religión, raza, etnicidad, género, identidad de género, orientación sexual y otras características personales de los residentes de Hayward.

La conversación que estamos llevando a cabo hoy ayudará a dar forma a las actualizaciones al Plan de Acción Anti-Discriminación de la Ciudad de Hayward, creado inicialmente en 1992, para abordar los temas que preocupan a los miembros de la comunidad de Hayward hoy. Sus ideas son importantes para este proceso y yo/nosotros apreciamos su estar aquí.



## EQUIPO DE TRABAJO DE LA COMUNIDAD DE HAYWARD

### Introducción de Muestra / Preguntas rompe-hielo: (4 - 10 minutos)

- A. **Si los participantes del grupo ya se conocen, pregúntele al grupo:** ¿Qué les motivó a venir a esta reunión hoy?
- B. **Si los participantes del grupo no se conocen entre sí:** Por favor, haga pareja con alguien que no conoce. Entrevístense unos a otros durante 2 minutos para aprender más sobre el otro y su motivación para venir a esta reunión. En 4 minutos, volveremos juntos y le pediremos que presente a su pareja al grupo.

**Nota:** Si su grupo es muy grande, las conversaciones emparejadas son suficientes para romper el hielo sin que todos se reporten después de 4 minutos. Usted puede pedir a algunas personas que compartan si tienen un interés convincente que quieren compartir.

- C. **Si es una conversación uno a uno, pregunte:** ¿Qué le motivó a participar en esta conversación?



## EQUIPO DE TRABAJO DE LA COMUNIDAD DE HAYWARD

### ESTABLECIENDO REGLAS BASICAS: (3 - 10 minutos)

**COMENTARIO DE APERTURA DE FACILITADOR(A):** Cuando se discuten temas como la discriminación, la gente suele tener sentimientos fuertes y puede ser muy apasionada. Queremos tener una conversación respetuosa y productiva, por lo que es importante que nos pongamos de acuerdo sobre las reglas básicas para la conversación de hoy. Estamos proveyendo algunas reglas que fueron previamente recomendadas por grupos similares. ¿Qué significan estas reglas para usted(es)? ¿Qué más le(s) gustaría agregar?

**NOTA PARA FACILITADOR(A):** Si el tiempo es corto, venga con las reglas básicas ya escritas en un papel de rotafolio, revíselas y pregunte si hay cambios o adiciones que el grupo quisiera hacer.

Puede compartir algunos o todos los ejemplos siguientes, si es necesario:

- Escuche profundamente;
- Intente nuevas ideas y perspectivas;
- Sea respetuoso/a;
- Hable uno a la vez;
- Todos tienen la oportunidad de hablar;
- Hable desde una perspectiva de “Yo”;
- Hable de su experiencia;
- Todos los puntos de vista son bienvenidos;
- Respete el tema;
- Las historias personales permanecen en el grupo a menos que alguien este de acuerdo en compartir su propia historia fuera del grupo;
- “Preséntese, de un paso atrás”

**NOTA PARA GRABADOR(A):** En un papel grande, escriba las Reglas Básicas de Discusión en la parte superior y registre todas las reglas básicas compartidas por el participante del grupo.

Una vez completada la lista, pida al grupo que confirme que está de acuerdo en cumplir las reglas básicas.

### PREGUNTAS: (17 – 55 minutos)

**COMENTARIO DE FACILITADOR(A):** Tenemos ocho preguntas para usted hoy, que abarcan 1) actitudes y comportamientos, 2) acceso equitativo a bienes y servicios, 3) discriminación en la educación, 4) discriminación en el empleo, 5) discriminación en la vivienda, 6) crímenes de odio/violencia, 7) relaciones comunitarias y policiales, y 8) temas sociales actuales. Sus respuestas de hoy ayudarán a los Miembros del Equipo de trabajo a actualizar cada sección del Plan de Acción Anti-Discriminación (ADAP por sus siglas en inglés).

**PREGUNTA 1: ACTITUDES Y COMPORTAMIENTOS****INTRODUCCIÓN OPCIONAL (Si hay tiempo y tiene sentido para su grupo):**

Voy a leer el lenguaje ADAP actual sobre este tema. Dado que el plan ADAP fue creado en 1992, agradecemos sus comentarios sobre el contenido y el lenguaje de cada una de las secciones para asegurar que seamos lo más inclusivos posible.

**SECCIÓN II C: Abordando Actitudes y Comportamientos Discriminatorios:** Si bien no es posible legislar actitudes y comportamientos que construyen comunidad en Hayward, hay acciones que se pueden tomar para mejorar las relaciones entre personas de diferentes orígenes.

Hayward se enorgullece en y se celebra por ser la tercera comunidad más diversa de California.

- A.** ¿Cómo describiría su experiencia cotidiana en Hayward interactuando con personas de diferentes orígenes, culturas e identidades? ¿Cómo le impacta esto?
- B.** ¿Qué ideas tiene para aumentar la confianza, la comprensión y el respeto entre los diferentes grupos en Hayward?
- C.** ¿En quién confía para ayudar a enfrentar los desafíos sociales que enfrentamos como comunidad? ¿Quién necesita estar en la mesa?



## EQUIPO DE TRABAJO DE LA COMUNIDAD DE HAYWARD

### PREGUNTA 2: ACCESO A BIENES Y SERVICIOS

Hay situaciones en las que puede existir una barrera para que un individuo tenga igual acceso a bienes, servicios u oportunidades basado en su idioma, cultura, religión, estado de discapacidad u otras características personales.

#### INTRODUCCIÓN OPCIONAL (Si hay tiempo y tiene sentido para su grupo):

Voy a leer el lenguaje ADAP actual sobre este tema. Agradecemos sus comentarios sobre este lenguaje.

**SECCIÓN II B: Acceso equitativo:** La Ley de Americanos con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés) es una ley federal de derechos civiles que requiere que en circunstancias específicas se hagan arreglos razonables para que las personas con discapacidades tengan acceso a las mismas oportunidades que aquellas sin discapacidad. Existen otras situaciones en las que pueden existir obstáculos para el acceso equitativo a bienes, servicios u oportunidades basados en el idioma, la cultura, la religión u otras características personales que actualmente no están contemplados por la ley.

- A.** ¿Cuándo ha usted, o alguien que conoce, experimentado un acceso desigual a bienes, servicios u oportunidades basado en tener una discapacidad, su idioma, su religión, su cultura u otra barrera en Hayward? Si se siente cómodo/a, ¿puede describir esa experiencia? ¿Cómo se sintió entonces? ¿Cómo se siente ahora? ¿Alguien denunció el crimen? ¿Por qué o por qué no?
- B.** ¿Cuál es su impresión general de acceso injusto a bienes y servicios en Hayward? ¿Qué tan prevalente siente que es este problema?
- C.** ¿Qué ideas tiene para abordar el acceso injusto aquí en Hayward?



## EQUIPO DE TRABAJO DE LA COMUNIDAD DE HAYWARD

### PREGUNTA 3: DISCRIMINACIÓN EN LA EDUCACIÓN

#### **INTRODUCCIÓN OPCIONAL (Si hay tiempo y tiene sentido para su grupo):**

Voy a leer el lenguaje ADAP actual sobre este tema. Agradecemos sus comentarios sobre este lenguaje.

**SECCIÓN II A: Discriminación en la educación:** Existen varias leyes estatales y federales que prohíben la discriminación por parte de instituciones de educación con apoyo público. Las escuelas preescolares, primarias, medias y secundarias; Chabot Community College y California State University – East Bay son gobernados por otras agencias. La Ciudad de Hayward está comprometida a trabajar con estas instituciones públicas para asegurar que los estudiantes de Hayward y sus familias no sean discriminados.

- A.** ¿Cuándo ha usted, o alguien que conoce, experimentado discriminación en una escuela o en un ambiente educativo en Hayward? Si se siente cómodo/a, ¿puede describir esa experiencia? ¿Cómo se sintió entonces? ¿Cómo se siente ahora? ¿Alguien reportó esta discriminación? ¿Por qué o por qué no?
- B.** ¿Cuál es su impresión general de discriminación en la educación en Hayward? ¿Qué tan prevalente siente que es este problema?
- C.** ¿Qué ideas tiene para abordar la discriminación en la educación aquí en Hayward?





## EQUIPO DE TRABAJO DE LA COMUNIDAD DE HAYWARD

### PREGUNTA 5: DISCRIMINACIÓN DE LA VIVIENDA

#### **INTRODUCCIÓN OPCIONAL (Si hay tiempo y tiene sentido para su grupo):**

Voy a leer el lenguaje ADAP actual sobre este tema. Agradecemos sus comentarios sobre este lenguaje.

**SECCIÓN II A: Discriminación en la Vivienda:** La Ley del Estado de California prohíbe la discriminación en la alquiler, el arrendamiento y la venta de vivienda en base a raza, ascendencia, sexo, origen nacional, color, religión, estado civil, edad (o presencia de niños en un hogar) o discapacidad física (incluyendo SIDA). Las personas también están protegidas por ley de represalias por presentar quejas.

- A.** ¿Cuándo ha usted, o alguien que conoce, experimentado discriminación en la vivienda en Hayward? Si se siente cómodo/a, ¿puede describir esa experiencia? ¿Cómo se sintió entonces? ¿Cómo se siente ahora? ¿Alguien reportó esta discriminación? ¿Por qué o por qué no?
- B.** ¿Cuál es su impresión general de discriminación en la vivienda en Hayward? ¿Qué tan prevalente siente que es este problema?
- C.** ¿Qué ideas tiene para abordar la discriminación en la vivienda aquí en Hayward?





## EQUIPO DE TRABAJO DE LA COMUNIDAD DE HAYWARD

### PREGUNTA 6: CRÍMENES DE ODIO / VIOLENCIA

#### **INTRODUCCIÓN OPCIONAL (Si hay tiempo y tiene sentido para su grupo):**

Voy a leer el lenguaje ADAP actual sobre este tema. Agradecemos sus comentarios sobre este lenguaje.

**SECCIÓN II A: Crímenes de odio/ Violencia:** La ley de California prohíbe específicamente la violencia o las amenazas de violencia basadas en su raza, color, religión, sexo, ascendencia, origen nacional, edad, discapacidad, orientación sexual o partido político. La ley de California también declara que es ilegal que alguien use la fuerza o amenazas de fuerza para interferir con los derechos de otro bajo las constituciones de los Estados Unidos o de California – u otras leyes federales o estatales – debido a su raza, sexo, color, religión, origen nacional, u orientación sexual.

- A. ¿Cuándo ha sentido alguna falta de respeto basada en su identidad en Hayward? Si se siente cómodo/a, ¿puede describir esa experiencia? ¿Cómo se sintió entonces? ¿Cómo se siente ahora?
  
- B. ¿Cuál es su impresión general de crímenes de odio en Hayward? ¿Cuál es la prevalencia de este problema en Hayward?
  
- C. ¿Qué ideas tiene para abordar la manera en que los crímenes de odio podrían evitarse en Hayward?
  
- D. ¿Cómo puede la Ciudad y la Comunidad ayudar a aquellos que experimentan actos de odio?





## EQUIPO DE TRABAJO DE LA COMUNIDAD DE HAYWARD

### **PREGUNTA 8: TEMAS SOCIALES ACTUALES**

Queremos asegurarnos de incluir todas las actualizaciones relevantes al ADAP. Hablamos de actitudes y comportamientos, acceso equitativo, educación, empleo, vivienda, crímenes de odio y violencia, y relaciones comunitarias y policiales. Puede haber otros problemas comunitarios relacionados con los derechos humanos y civiles, y la forma en que las personas con diferentes antecedentes y características viven y se tratan entre sí.

**¿Hay algo más que le gustaría agregar?**

### **COMENTARIOS FINALES: (3 – 10 minutos)**

**NOTA DE FACILITADOR/A:** Muchas gracias por su aporte – esta fue una conversación comunitaria increíblemente valiosa. Estaremos incorporando sus comentarios en nuestras revisiones de ADAP. Por favor revise nuestro sitio web para las próximas reuniones e invite a sus amigos a participar en esta conversación. Queremos escuchar de usted.